

## ОБАВЕШТЕЊЕ О ПРАВИМА ЗАПОСЛЕНОГ ЗА ДАДИЉЕ, КУЋНЕ ПОМОЋНИЦЕ И ДРУГА ЗАНИМАЊА У ДОМАЋИНСТВУ

У складу са законом града Њујорка о плаћеном одсуству и боловању (eng. Earned Safe and Sick Time Act, Paid Safe and Sick Leave Law) радници у домаћинствима имају право на плаћено одсуство и боловање. Посетите веб-адресу [nyc.gov/PaidSickLeave](http://nyc.gov/PaidSickLeave) како бисте се додатно информисали о том закону.

Радници у домаћинствима који су запослени директно код појединачног послодавца у домаћинству морају од свог послодавца да приме ово обавештење у писаној форми приликом започињања радног односа или до 4. јуна 2018. године (који год датум да је каснији).

**ИМАТЕ ПРАВО НА ОДСУСТВО** које можете да користите у сврхе тражења помоћи или предузимања било којих других безбедносних мера ако сте ви или члан ваше породице жртва било каквог чина или претње у вези са насиљем у породици, нежељеним сексуалним контактом, прогањањем или трговином људима.

**ИМАТЕ ПРАВО НА БОЛОВАЊЕ** које можете да користите у сврхе ваше медицинске неге и лечења или неге и лечења члана ваше породице.

### РАДНИЦИ У ДОМАЋИНСТВУ КОЈИ СУ ОБУХВАЋЕНИ/НИСУ ОБУХВАЋЕНИ ОВИМ ЗАКОНОМ:

Обухваћени	Нису обухваћени
<p>Обухваћени сте законом као радник у домаћинству ако сте запослени директно у домаћинству или породици и ако:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Бринете о деци</li> <li>• Бринете о старијој или болесној особи, инвалиду или реконвалесценту</li> <li>• Обављате услуге у домаћинству као што су кување и чишћење</li> </ul>	<p>Нисте „радник у домаћинству“ у складу са наведеним законом и стога нисте обухваћени законом ако обављате послове у домаћинству описане у одељку 1 путем агенцијског запошљавања.</p> <p>Радници који су запослени путем агенцијског запошљавања могу да остваре право на највише 40 часова плаћеног одсуства и боловања као запослени у складу са законом. Посетите веб-адресу <a href="http://nyc.gov/PaidSickLeave">nyc.gov/PaidSickLeave</a> како бисте се додатно информисали које категорије запослених лица су обухваћене законом. Можда се можете сматрати за „радника у домаћинству“ у складу са законима савезне државе Њујорк и можда имате права на додатне заштите.</p>

### ТРАЈАЊЕ ОДСУСТВА И БОЛОВАЊА:

- Након једне године радног односа, ваш послодавац мора да вам омогући два дана плаћеног одсуства и боловања сваке године. По закону савезне државе Њујорк можете имати право на путовање ван града као додатак периоду од три дана плаћеног одмора. Сазнајте више о својим правима у складу са законом савезне државе тако што ћете посетити веб-адресу [labor.ny.gov](http://labor.ny.gov) и извршити претрагу по термину „Domestic Workers’ Bill of Rights“ (Закон о правима радника у домаћинству).

### ДАТУМ МОГУЋЕГ КОРИШЋЕЊА ОДСУСТВА И БОЛОВАЊА:

- Можете почети са коришћењем боловања 1. априла 2015. године или једну годину након започињања радног односа, који год датум да је каснији.
- Можете почети са коришћењем плаћеног одсуства 5. маја 2018. године или једну годину након започињања радног односа, који год датум да је каснији.

### ПРИХВАТЉИВИ РАЗЛОЗИ ЗА КОРИШЋЕЊЕ ПЛАЋЕНОГ ОДСУСТВА И БОЛОВАЊА:

Одсуство и боловање можете да искористите у следећим случајевима:

- Када имате менталну или физичку болест, повреду или здравствени проблем; када морате да обавите медицинска испитивања, када вам је потребна медицинска нега или лечење менталне или физичке болести, повреде или здравственог поремећаја; када вам је потребна превентивна здравствена заштита.
- Када морате да се бринете о члану породице коме је потребно медицинско испитивање, нега или лечење металне или физичке болести, повреде или здравственог поремећаја или коме је потребна превентивна здравствена заштита.
- Када дође до обуставе пословања вашег послодавца у вези са ванредним стањем по основу јавног здравља или морате да бринете о детету чија школа или пружалац услуга бриге о деци су престали са радом услед ванредног стања по основу јавног здравља.
- Када сте ви или члан ваше породице жртва било каквог чина или претње у вези са насиљем у породици, нежељеним сексуалним контактом, прогањањем или трговином људима и морате да предузмете неопходне мере за опоравак физичког, психолошког или економског здравља или безбедности вас или чланова ваше породице или да бисте заштитили оне са којима сте у контакту или са којима радите, укључујући:
  - Коришћење услуга сигурних кућа, центара за жртве силовања или других програма.

- Учешће у планирању безбедности, пресељењу или другим активностима у сврхе ваше заштите или заштите чланова ваше породице, укључујући и уписивање деце у нову школску установу.
- Сусрет са адвокатом или лицем које је задужено за социјална питања зарад добијања информација и савета у вези са старатељством, посетом, брачним питањима, мерама привремене забране или ограничавања одржавања личних односа са другим чланом породице, емиграцијом, становањем, дискриминацијом на радном месту, смештајем или потрошачким кредитом.
- Пријаву органима реда инцидента у породици или састанак са јавним тужиоцем.

### ЧЛАНОВИ ПОРОДИЦЕ:

Закон сматра следећа лица „члановима породице“:

- Било које лице чија блиска повезаност са запосленим лицем је једнака као да је члан породице
- Дете (биолошко, усвојено или пасторче; дете за које сте законски старатељ; дете запосленог по основу *in loco parentis*)
- Унуче
- Брачни друг
- Ванбрачни партнер
- Родитељ
- Баба и деда
- Дете или родитељ брачног друга или брачног партнера запосленог лица
- Рођак (укључујући полубрата или полусестру, било да су усвојени или су из претходног брака)
- Било која особа која је у крвном сродству са запосленим

### НАЈАВА ОДСУСТВА ЗАПОСЛЕНОГ:

Уколико се за постојање потребе зна унапред, ваш послодавац може од вас захтевати да га обавестите до седам дана раније пре него што желите да започнете са коришћењем одсуства или боловања. Уколико потребу за одсуством није могуће предвидети, ваш послодавац може од вас захтевати обавештење о коришћењу одсуства или боловања што је пре могуће.

### ДОКУМЕНТАЦИЈА:

Уколико користите више од три узастопна радна дана у сврхе одсуства или боловања, ваш послодавац може захтевати од вас да приложите одређену документацију. Закон о плаћеном одсуству и боловању забрањује послодавцима да затраже од пружаоца здравствених услуга тачан навод о здравственом разлогу за боловање или документацију у којој се наводи тачан разлог за одсуство у вези са било каквим чином или претњом у вези са насиљем у породици, нежељеним сексуалним контактом, прогањањем или трговином људима. Објављивање таквих информација може да се захтева по основу других закона.

### ИМАТЕ ПРАВО ДА НЕ СНОСИТЕ ПОСЛЕДИЦЕ ОДМАЗДЕ ПОСЛОДАВЦА ЗБОГ КОРИШЋЕЊА ОДСУСТВА И БОЛОВАЊА.

Ваш послодавац не сме да изврши одмазду према вама због:

- Захтева за плаћеним одсуством и боловањем и коришћењем плаћеног одсуства и боловања.
- Подношења жалбе DCA органу за наводна кршења закона.
- Комуникације са било којим лицем укључујући и колеге о било каквом кршењу закона.
- Учешћа у судском поступку у вези са наводним кршењем закона.
- Обавештавања било ког другог лица о могућим правима датог лица.

Под одмаздом се подразумева било каква претња, дисциплинска мера, отпуштање, премештање на ниже радно место, привремено удаљавање с посла или смањење броја радних сати или било која друга неповољна радња због тога што сте остварили или покушали да остварите законом загарантована права.

### ИМАТЕ ПРАВО ДА ПОДНЕСЕТЕ ЖАЛБУ.

Можете да поднесете жалбу код DCA органа. Посетите веб-адресу [nyc.gov/PaidSickLeave](http://nyc.gov/PaidSickLeave) како бисте преузели образац за жалбу или позовите 311 (212-NEW-YORK ван града Њујорка).

DCA ће извршити истрагу и покушати да разреши вашу жалбу. DCA неће обелоданити ваш идентитет осим у случају да је то неопходно за обављање истраге, разрешење жалбе или се захтева законом.

**Сачувајте примерак овог обавештења и свих докумената који приказују збир накупљених дана/часова плаћеног одсуства или боловања.**

**Напомена: Закон о плаћеном одсуству и боловању прописује минималне захтеве за остварење права на плаћено одсуство и боловање. Политика вашег послодавца у вези са одсуством можда је већ у складу са захтевима које прописује закон или их премашује.**

Имате право да добијете ово обавештења на енглеском језику и, ако је доступно на веб-сајту DCA органа, на вашем матерњем језику.

Опширније информације, укључујући и најчешћа питања можете прочитати на веб-адреси [nyc.gov/PaidSickLeave](http://nyc.gov/PaidSickLeave) или можете позвати **311** и затражити информације о плаћеном одсуству и боловању.